



中銀信用卡客戶專享 四人套餐 6折

四人套餐

兩小碟

(胡同里芳香素方·蘇州甜不辣醬牛肉)

翡翠蒜爆帶子

海皇燕窩羹

烤北京填鴨

北京大紅袍松鼠黃魚

姬松茸小黃菜

無錫灌湯小籠包

暢春園核桃酪

優惠價HK\$800

原價HK\$1,335

備註：另加茶位費、前菜費及加一服務費。

優惠期：2014年3月10日至5月31日(不適用於2014年5月3-4日及5月10-11日)

適用於以下指定食府：

北京樓

PEKING GARDEN

RESTAURANT
(太古城)

條款及細則：

1. 「四人套餐」優惠期由2014年3月10日至5月31日(包括首尾兩日,以交易日期計算),不適用於2014年5月3至4及10至11日。2. 優惠只適用於指定外省菜食府。指定外省菜食府包括:北京樓(太古城分店)。3. 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食取座,另收加一服務費、茶位費及前菜費。每檯每次惠顧最多享用「四人套餐」1個。4. 請於惠顧前出示印有@標誌的中銀信用卡及中銀銀聯雙幣信用卡(包括聯銀卡,但不適用於中銀「易達錢」、中銀預付卡、採購卡、私人客戶卡及Intown網上卡),並以該卡簽帳付款方可享有優惠。5. 所有優惠不得轉讓,不可兌換現金或其他產品/食品,不可與其他推廣優惠、折扣、優惠產品/菜式/套餐、全年優惠、會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃、禮券、現金券同時使用(除特別聲明外)。6. 優惠不適用於外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚慶、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)。7. 請致電分店預訂有關菜式。8. 所有圖片只供參考。9. 優惠食品數量有限,售完即止。個別食品如因貨源供應問題有所更改,恕不另行通知。10. 中銀信用卡(國際)有限公司(下稱「卡公司」)對美心食品有限公司或其供應商(下稱「商戶」)所提供的食品、產品及服務質素概不承擔任何責任,商戶將負上所有食品、產品及服務的法律責任。11. 卡公司及商戶保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消此推廣或修訂其條款及細則之酌情權。12. 卡公司及商戶對所有事宜及爭議保留最終決定權。13. 如此條款及細則的中、英文版有所差異,一概以中文版為準。

中銀信用卡24小時推廣熱線 2108 3288

| www.boci.com.hk

中銀信用卡(國際)有限公司為中銀香港集團成員



中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)



NCB 南洋商業銀行



集友銀行
Citigu Banking Corporation Ltd.



中銀信用卡客戶專享
四人套餐

6折

四人套餐

- 湘汁毛袒雞
- 湖南祖醃豆卷
- 翡翠蒜香爆蝦球
- 湘鄂豌豆海鮮燕窩羹
- 湖南人家雷公鴨
- 劉陽河香辣鮮魚片
- 茶樹菇上湯翡翠苗
- 鍋煎花素餃子
- 妃子茶小丸子

優惠價HK\$698

原價HK\$1,165

備註：另加茶位費、前菜費及加一服務費。

優惠期：2014年3月10日至5月31日(不適用於2014年5月3-4日及5月10-11日)

適用於以下指定食府：

洞庭樓
HUNAN GARDEN

條款及細則：

1. 「四人套餐」優惠期由2014年3月10日至5月31日(包括首尾兩日，以交易日期計算)，不適用於2014年5月3至4及10至11日。2. 優惠只適用於指定外省菜食府。指定外省菜食府包括：洞庭樓。3. 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座，另收加一服務費、茶位費及前菜費。每檯每次惠顧最多享用「四人套餐」1個。4. 請於惠顧前出示印有◎標誌的中銀信用卡及中銀銀聯雙幣信用卡(包括聯匯卡，但不適用於中銀「易達錢」、中銀預付卡、採購卡、私人客戶卡及Intown網上卡)，並以該卡簽帳付款方可享有優惠。5. 所有優惠不得轉讓，不可兌換現金或其他產品、食品，不可與其他推廣優惠、折扣、優惠產品/菜式/套餐、全年優惠、會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃、禮券、現金券同時使用(除特別聲明外)。6. 優惠不適用於外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、慶典、私人酒房(除特別聲明外)。7. 請致電分店預訂有關菜式。8. 所有圖片只供參考。9. 優惠食品數量有限，售完即止。個別食品如因貨源供應問題有所更改，恕不另行通知。10. 中銀信用卡(國際)有限公司(下稱「卡公司」)對美心食品有限公司或其供應商(下稱「商戶」)所提供的食品、產品及服務質素概不承擔任何責任，商戶將負上所有食品、產品及服務的法律責任。11. 卡公司及商戶保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消此推廣或修訂其條款及細則之酌情權。12. 卡公司及商戶對所有事宜及爭議保留最終決定權。13. 如此條款及細則的中、英文版有所差異，一概以中文版為準。

中銀信用卡24小時推廣熱線 2108 3288

www.boci.com.hk

中銀信用卡(國際)有限公司為中銀香港集團成員



中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)

NCB 南洋商業銀行
集友銀行
Chiyu Banking Corporation Ltd.



中銀信用卡客戶專享 四人套餐

6折

四人套餐

- 蔥油海蜇頭 • 上海素腐方
- 竹笙海皇羹
- 蒜香蝦球帶子
- 戈壁風沙雞
- 糟溜魚片
- 灌湯小籠包
- 桂花糯米拉糕

優惠價HK\$720
原價HK\$1,200

備註：另加茶位費、前菜費及加一服務費。

優惠期：2014年3月10日至5月31日(不適用於2014年5月3-4日及5月10-11日)

適用於以下指定食府：



條款及細則：

1. 「四人套餐」優惠期由2014年3月10日至5月31日(包括首尾兩日，以交易日期計算)，不適用於2014年5月3至4及10至11日。2. 優惠只適用於指定外省菜食府。指定外省菜食府包括：紫玉蘭。3. 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座，另收加一服務費、茶位費及前菜費。每檯每次惠顧最多享用「四人套餐」1個。4. 請於惠顧前出示印有@標誌的中銀信用卡及中銀銀聯雙幣信用卡(包括聯銀卡，但不適用於中銀「易達錢」、中銀預付卡、採購卡、私人客戶卡及Intown網上卡)，並以該卡發帳付款方可享有優惠。5. 所有優惠不得轉讓，不可兌換現金或其他產品/食品。6. 請於惠顧前出示印有@標誌的中銀信用卡及中銀銀聯雙幣信用卡(包括聯銀卡，但不適用於中銀「易達錢」、中銀預付卡、採購卡、私人客戶卡及Intown網上卡)，並以此卡發帳付款方可享有優惠。7. 優惠不適用於外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)。8. 請致電分店預訂有關菜式。9. 優惠食品數量有限，售完即止。個別食品如因貨源供應問題有所更改，恕不另行通知。10. 中銀信用卡(國際)有限公司(下稱「卡公司」)對美心食品有限公司或其供應商(下稱「商戶」)所提供的食品、產品及服務質素概不承擔任何責任，商戶將與上所有食品、產品及服務的法律責任。11. 卡公司及商戶保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消此推廣或修訂其條款及細則之前權。12. 卡公司及商戶對所有事宜及爭議保留最終決定權。13. 如此條款及細則的中、英文版有所差異，一概以中文版為準。

中銀信用卡24小時推廣熱線 2108 3288

www.boci.com.hk

中銀信用卡(國際)有限公司為中銀香港集團成員



中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)

NCB 南洋商業銀行
集友銀行
Chiyu Banking Corporation Ltd.



中銀信用卡客戶專享 四人套餐 6折

四人套餐

紫竹園小蔥海蜇
 七里莊酒糟醉雞
 蒜爆蝦球玉帶
 仿膳燕窩雞茸羹
 迎賓芙蓉三鮮
 烤北京填鴨
 高湯什菌時蔬
 蘭庭灌湯小籠包
 貝勒南瓜椰奶小丸子

優惠價HK\$728
 原價HK\$1,215

備註：另加茶位費、前菜費及加一服務費。

優惠期：2014年3月10日至5月31日(不適用於2014年5月3-4日及5月10-11日)

適用於以下指定食府：



(荃灣)

條款及細則：

1. 「四人套餐」優惠期由2014年3月10日至5月31日(包括首尾兩日，以交易日期計算)，不適用於2014年5月3至4及10至11日。2. 優惠只適用於指定外省菜食府。指定外省菜食府包括：北京人家(荃灣分店)。3. 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座，另收加一服務費、茶位費及前菜費。每檯每次惠顧最多享用「四人套餐」1個。4. 請於惠顧前出示印有@標誌的中銀信用卡及中銀銀聯雙幣信用卡(包括聯營卡，但不適用於中銀「易達錢」、中銀預付卡、採購卡、私人客戶卡及Intown網上卡)，並以該卡簽帳付款方可享有優惠。5. 所有優惠不得轉讓，不可兌換現金或其他產品/食品，不可與其他推廣優惠、折扣、優惠產品/菜式/套餐、全年優惠、會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃、禮券、現金券同時使用(除特別聲明外)。6. 優惠不適用於外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)。7. 請致電分店預訂有關菜式。8. 所有圖片只供參考。9. 優惠食品數量有限，售完即止。個別食品如因貨源供應問題有所更改，恕不另行通知。10. 中銀信用卡(國際)有限公司(下稱「卡公司」)對美心食品有限公司或其供應商(下稱「商戶」)所提供的食品、產品及服務質素概不承擔任何責任，商戶將負上所有食品、產品及服務的法律責任。11. 卡公司及商戶保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消此推廣或修訂其條款及細則之權。12. 卡公司及商戶對所有事宜及爭議保留最終決定權。13. 如此條款及細則的中、英文版有所差異，一概以中文版為準。

中銀信用卡24小時推廣熱線 **2108 3288**

| www.boci.com.hk

中銀信用卡(國際)有限公司為中銀香港集團成員



中國銀行(香港)
 BANK OF CHINA (HONG KONG)



NCB 南洋商業銀行



集友銀行
 Citic Banking Corporation Ltd.



中銀信用卡客戶專享 四人套餐 6折

四人套餐

兩小碟

(四川口水雞·茉莉茶燻素鵝)

宮爆明蝦球

紅燒竹笙海皇燕窩羹

烤北京填鴨

松子黃魚

灌湯小籠包

優惠價HK\$680

原價HK\$1,150

備註：另加茶位費、前菜費及加一服務費。請於一天前預訂。

優惠期：2014年3月10日至5月31日(不適用於2014年5月3-4日及5月10-11日)

適用於以下指定食府：



(大埔)

川淮居

SICHUAN GARDEN



條款及細則：

1. 「四人套餐」優惠期由2014年3月10日至5月31日(包括首尾兩日，以交易日期計算)，不適用於2014年5月3至4及10至11日。2. 優惠只適用於指定外省菜食府。指定外省菜食府包括：北京人家(大埔分店)、川淮居及中國芳。3. 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食散座，另收加一服務費、茶位費及前菜費。每檯每次惠顧最多享用「四人套餐」1個。4. 請於惠顧前出示印有中銀信用卡及中銀銀聯雙幣信用卡(包括聯營卡，但不適用於中銀「易達錢」、中銀預付卡、採購卡、私人客戶卡及Intown網上卡)，並以該卡簽帳付款方可享有優惠。5. 所有優惠不得轉讓，不可兌換現金或其他產品/食品，不可與其他推廣優惠、折扣、優惠產品/菜式/套餐、全年優惠、會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃、禮券、現金券同時使用(除特別聲明外)。6. 優惠不適用於外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)。7. 請提前一天致電分店預訂有關菜式。8. 所有圖片只供參考。9. 優惠食品數量有限，售完即止。個別食品如因貨源供應問題有所更改，恕不另行通知。10. 中銀信用卡(國際)有限公司(下稱「卡公司」)對美心食品有限公司或其供應商(下稱「商戶」)所提供的食品、產品及服務質素概不承擔任何責任，商戶將負上所有食品、產品及服務的法律責任。11. 卡公司及商戶保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消此推廣或修訂其條款及細則之前權。12. 卡公司及商戶對所有事宜及爭議保留最終決定權。13. 此條款及細則的中、英文版有所差異，一概以中文版為準。

中銀信用卡24小時推廣熱線 2108 3288

www.boci.com.hk

中銀信用卡(國際)有限公司為中銀香港集團成員



中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)



NCB 南洋商業銀行



集友銀行
Citigu Banking Corporation Ltd.



中銀信用卡客戶專享 四人套餐 **6折**

四人套餐

錦繡二小碟
(北京素鵝·酒香醉雞)

北京宮爆明蝦球

竹笙瑤柱海皇羹

烤北京填鴨

金腿蒸黃魚

茶樹菇小豆苗

上官花素蒸餃

楊枝金露

優惠價HK\$698

原價HK\$1,165

備註：另加茶位費、前菜費及加一服務費。

優惠期：2014年3月10日至5月31日(不適用於2014年5月3-4日及5月10-11日)

適用於以下指定食府：



條款及細則：

1. 「四人套餐」優惠期由2014年3月10日至5月31日(包括首尾兩日，以交易日期計算)，不適用於2014年5月3至4及10至11日。2. 優惠只適用於指定外省菜食府。指定外省菜食府包括：喜百合。3. 優惠只適用於指定美心中菜食府晚膳堂食取座，另收加一服務費、茶位費及前菜費。每檯每次惠顧最多享用「四人套餐」1個。4. 請於惠顧前出示印有@標誌的中銀信用卡及中銀聯幣信用卡(包括聯銀卡，但不適用於中銀「易達錢」、中銀預付卡、採購卡、私人客戶卡及Intown網上卡)，並以該卡被檢付款方可享有優惠。5. 所有優惠不得轉讓，不可兌換現金或其他產品/食品，不可與其他推廣優惠、折扣、優惠產品/菜式/套餐、全年優惠、會員優惠/貴賓卡/真實積分計劃、禮券、現金券同時使用(除特別聲明外)。6. 優惠不適用於外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚慶、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)。7. 請致電分店預訂有關菜式。8. 所有圖片只供參考。9. 優惠食品數量有限，售完即止。個別食品如因貨源供應問題有所更改，恕不另行通知。10. 中銀信用卡(國際)有限公司(下稱「卡公司」)對美心食品有限公司或其供應商(下稱「商戶」)所提供的食品、產品及服務質素概不承擔任何責任，商戶將負上所有食品、產品及服務的法律責任。11. 卡公司及商戶保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消此推廣或修訂其條款及細則之酌情權。12. 卡公司及商戶對所有事宜及爭議保留最終決定權。13. 如此條款及細則的中、英文版有所差異，一概以中文版為準。

中銀信用卡24小時推廣熱線 **2108 3288**

www.boci.com.hk

中銀信用卡(國際)有限公司為中銀香港集團成員



中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)



NCB 南洋商業銀行



集友銀行
Citigu Banking Corporation Ltd.



中銀信用卡客戶專享 四人套餐 6折

四人套餐

北京樓二小拼
(青蔥麻香雞·杭州芳香煎腐方)

健康蘆薈海皇羹

京城御膳乾燒明蝦球

烤北京填鴨

香糟蔣腿蒸黃魚

茶樹菇上湯翡翠苗

北京韭黃肉絲炒拉麵

無錫灌湯小籠包

椰汁馬豆糕

優惠價HK\$738

原價HK\$1,252

備註：另加茶位費、前菜費及加一服務費。

優惠期：2014年3月10日至5月31日(不適用於2014年5月3-4日及5月10-11日)

適用於以下指定食府：



(旺角)

條款及細則：

1. 「四人套餐」優惠期由2014年3月10日至5月31日(包括首尾兩日,以交易日期計算),不適用於2014年5月3至4及10至11日。2. 優惠只適用於指定外省菜食府。指定外省菜食府包括:北京樓(旺角分店)。3. 優惠只適用於指定美心中菜食府乾膳堂食取座,另加一服務費、茶位費及前菜費。每種每次惠顧最多享用「四人套餐」1個。4. 請於惠顧前出示印有中銀信用卡及中銀銀聯雙幣信用卡(包括聯營卡,但不適用於中銀「易達錢」、中銀預付卡、採購卡、私人客戶卡及Intown網上卡),並以該卡簽帳付款方可享有優惠。5. 所有優惠不得轉讓,不可兌換現金或其他產品/食品,不可與其他推廣優惠、折扣、優惠產品/菜式/套餐、全年優惠、會員優惠/貴賓卡/貴賓積分計劃、禮券、現金券同時使用(除特別聲明外)。6. 優惠不適用於外賣、減價/特價/定價菜式、特價套餐、筵席、婚宴、會議、廳房、私人廂房(除特別聲明外)。7. 請致電分店預訂有關菜式。8. 所有圖片只供參考。9. 優惠食品數量有限,售完即止。個別食品如因貨源供應問題有所更改,恕不另行通知。10. 中銀信用卡(國際)有限公司(下稱「卡公司」)對美心食品有限公司或其供應商(下稱「商戶」)所提供的食品、產品及服務與素概不承擔任何責任,商戶將負上所有食品、產品及服務的法律責任。11. 卡公司及商戶保留毋須事先通知的情況下更改、暫停或取消此推廣或修訂其條款及細則之酌情權。12. 卡公司及商戶對所有事宜及爭議保留最終決定權。13. 如此條款及細則的中、英文版有所差異,一概以中文版為準。

中銀信用卡24小時推廣熱線 2108 3288

www.boci.com.hk

中銀信用卡(國際)有限公司為中銀香港集團成員



中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)

NCB 南洋商業銀行
集友銀行
Chiyu Banking Corporation Ltd.